

# EN

## **Safety and Warranty**

- Avoid use in a wet and dusty environment for extended periods of time.
- 2. Keep receiving window clean. Avoid scratches.
- 3. Do not disassemble or modify the detector by yourself doing so will void the warranty.
- 4. Storage temperature  $20^{\circ}$  C  $\sim +60^{\circ}$  C
- 5. Please avoid impact or vibration.
- 6. Please do not push roughly on the buttons.
- Use only a dry clean, soft cloth to clean the detector.;Do not use detergent or petroleum based scourers.
- 8. If the detector is not to be used for an extended period of time remove the battery.
- 9. Please do not operate this detector in strong electromagnetic field or in an intense light environment.
- 10.This detector is also susceptible to sunlight, flashing lights, fluorescent light, and alternating induction radio signals, and the source of these signals can affect the actual measurement of this detector, producing certain errors.

## The performance parameters

### Corresponding models:

This detector will detect green lines laser operated in pulse mode at frequncy of 5 KHz (it will not detect rotating levels). Detection range:

 $1\sim 60$  meters, vertical:  $1\sim 35$  meters Precision: High accuracy  $\pm 1.5$  mm. Low accuracy  $\pm 2.5$  mm.

Power source: Laminated 9V battery

Dimensions: 164mm. (H)  $\times$  52mm. (W)  $\times$  27mm. (D)

Weight: 140 g (including battery)

# **USER MANUAL**



Indicator light	UPPER/RIGHT indicator ON (RED)	MIDDLE indicator ON (BLUE)	LOWER / LEFT indicator ON (RED)
HORIZONTAL LINE	Laser line is below the central green line - the detector should be moved down until blue indicator lights on.		Laser line is above the central green line - the detector should be moved up until blue indicator lights on.
VERTICAL LINE (VERTICAL VIAL UP)	Laser line to the left of the central green line: The detector should be moved left until blue indicator lights on.	Laser line and central green line overlapping	Laser line to the right of the central green line: The detector should be moved to the right until blue indicator lights on.
AUDIBLE SIGNAL	B-B-B-B (less frequent beep)	B (steady beep)	BBBBBBBB (frequent beep)

### **Function - introduction**

 Bright indicator lights on the front and the reverse sides of the detector.

Intense brightness signal lights used to indicate the laser line position together with mutable audible signal.

2. Automatic shutdown.

Detector will shut down automatically if receives no laser line and no key pressed for 7 minutes.

3. Low voltage alarm.

When the battery voltage is low, the power indicator light will flash to notify the user to replace the batteries.

## **Directions for use**

1. Install the battery:

Insert the laminated 9V battery into the battery compartment; ensure the proper contact with the terminals.

2. The control panel:

Power key: To switch the detector ON and OFF. At start-up the power indicator light will be lit and glowing steadily. If the power indicator light is flashing - the battery voltage is too low. Please replace the battery.

**Precision key:** To switch between high and low accuracy. At start-up, the detector will be low accuracy and the corresponding indicator light is off. Press the key to switch to higher precision mode. The precision indicator light will turn on.

3. Audio switch button:

Turns the buzzer on and off.

#### 4. Detect the laser line:

**Note:** When using this receiver, confirm that the multiline laser is in the "PULSE" mode.

To detect the horizontal line place the detector vertically with horizontal vial at the top, to detect the vertical line place the detector with vertical vial at the top.

When the laser line is in the green receiving window, one of the three red / blue indicator lights will light up to indicate the line position. If the buzzer is on, a corresponding audible signal will be heard at this time.

The red indicator light indicates to move the detector according to the respective direction arrow in order to bring the laser line to the middle of the receiving window. When the upper red light is on – the detector should move down. When the lower red light is on – the detector should move up. For vertical laser line detection: when the right red light is on – the detector should move to the left. When the left red light is on – the detector should move to the right – see the table.

When the middle (blue) indicator lights up - the laser line is in the middle of the receiving window overlapping with the central green line, you can stop moving the detector and mark the line position using the central locating slot.

# IT

## Sicurezza e garanzia

- 1. Evitare l'uso prolungato in ambiente umido e polveroso.
- 2. Mantenere pulita la finestra di ricezione. Evitare graffi.
- 3. Non smontare o modificare il rilevatore da soli pena l'annullamento della garanzia.
- 4. Temperatura di immagazzinamento:  $-20^{\circ}$  C  $\sim +60^{\circ}$  C.
- 5. Evitare urti o vibrazioni.
- 6. Premere i pulsanti leggermente.
- Pulire il rilevatore con un panno morbido e asciutto.
   Non utilizzare detergenti o spugne a base di petrolio.
- 8. In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere la batteria.
- 9. Non utilizzare in presenza di forti campi elettromagnetici o in un ambiente con luce intensa.
- 10. Questo rilevatore è suscettibile alla luce del sole, alle luci lampeggianti, fluorescenti, a segnali radio a induzione alternata e la sorgente di questi segnali può influenzare la misurazione, causando errori.

## Parametri delle prestazioni Modelli corrispondenti:

Questo dispositivo rileverà raggi laser verdi azionati in modalità impulso alla frequenza di 5 KHz (non rileverà i livelli rotanti). Campo di rilevamento:

 $1\sim60$  metri, verticale:  $1\sim35$  metri Precisione: alta precisione  $\pm$  1,5 mm. Bassa precisione  $\pm$  2,5 mm.

Alimentazione: Batteria laminata 9V

Dimensioni: 164mm. (H) x 52mm. (L) x 27mm. (P)

Peso: 140 g (batteria inclusa)

## Manuale dell'utente



Indicatore luminoso	Spia (ROSSA) SUPERIORE/DESTRA ACCESA Spia (BLU)	MEDIA ACCESA	Spia (ROSSA) INFERIORE/SINISTRA ACCESA
LINEA ORIZZONTALE	La linea laser è al di sotto della linea verde centrale: abbassare il rilevatore finché non si accende la spia blu.	Linea laser e linea verde centrale sovrapposizione	La linea laser è al di sopra della linea verde centrale: spostare il rilevatore verso l'alto finché non si accende la spia blu.
LINEA VERTICALE (INDICATORE VERTICALE IN ALTO)	Linea laser sovrapposta a sinistra della linea verde centrale: spostare il rilevatore verso sinistra finché non si accende la spia blu	Linea laser e linea verde centrale sovrapposizione	Linea laser e linea verde centrale sovrapposte Linea laser a destra della linea verde centrale: spostare il rilevatore verso destra finché non si accende la spia blu.
SEGNALE ACUSTICO	B-B-B-B (bip meno frequente)	B (bip costante)	BBBBBBBB (bip frequente)

## Funzioni - introduzione

- Indicatori luminosi sul lato anteriore e sul retro del rilevatore. Spie a luminosità intensa e segnale acustico variabile per indicare la posizione della linea del laser.
- 2. Spegnimento automatico.

Il rilevatore si spegne automaticamente se non riceve alcuna linea laser e non viene premuto alcun tasto per 7 minuti.

3. Allarme di bassa tensione.

Quando la tensione della batteria è bassa, l'indicatore di alimentazione lampeggia per avvisare l'utente di sostituire le batterie.

## Istruzioni per l'uso

#### 1. Inserire la batteria:

Inserire la batteria laminata da 9 V nel vano batteria verificando il corretto contatto con i terminali.

#### 2. Pannello di controllo:

Tasto di accensione: per accendere e spegnere il rilevatore. All'accensione, la spia dell'indicatore di alimentazione si accenderà e resterà illuminata.

Se la spia dell'alimentazione lampeggia, la tensione della batteria è troppo bassa. Sostituire la batteria.

**Tasto di precisione:** Per passare dalla precisione alta a quella bassa. All' accensione, il rilevatore sarà impostato su precisione bassa e la relativa spia sarà spenta. Premere il tasto per passare alla modalità di precisione più elevata. La spia dell'indicatore di precisione si accenderà.

#### 3. Pulsante dell'interruttore audio:

Accende e spegne l'allarme.

#### 4. Rilevare la linea laser:

**NB:** Quando si utilizza questo ricevitore, verificare che il laser multilinea sia in modalità "IMPULSO".

Per rilevare la linea orizzontale posizionare il rilevatore verticalmente con la fiala orizzontale nella parte superiore, per rilevare la linea verticale posizionare il rilevatore con la fiala verticale nella parte superiore.

Quando la linea laser si trova nella finestra di ricezione verde, una delle tre spie rosse/blu si accenderà per indicare la posizione della linea. Se l'allarme è attivo, verrà emesso il relativo segnale acustico.

La spia rossa indica di spostare il rilevatore in base alla rispettiva freccia di direzione per portare la linea laser al centro della finestra di ricezione. La luce rossa superiore accesa indica di spostare il rilevatore verso il basso. La luce rossa inferiore accesa indica di spostare il rilevatore verso l'alto. Per il rilevamento della linea laser verticale: quando la luce rossa destra è accesa, spostare il rilevatore a sinistra. Quando la luce rossa sinistra è accesa, spostare il rilevatore a destra (vedere tabella). Quando l'indicatore centrale (blu) si illumina - la linea laser si trova al centro della finestra di ricezione sovrapposta alla linea verde centrale. È possibile interrompere lo spostamento del rilevatore e contrassegnare la posizione della linea utilizzando lo slot di localizzazione centrale.